

## Khi nào tôi sẽ dùng mẫu FL-676?

Sử dụng mẫu đơn này nếu cơ quan bảo trợ trẻ em tại địa phương có liên quan đến vụ việc bảo trợ trẻ em của quý vị và quý vị:

- Không đồng ý với số tiền cấp dưỡng (còn thiếu) mà cơ quan cho rằng quý vị còn nợ; hoặc
- Cơ quan đã từ chối điều chỉnh số tiền cấp dưỡng (còn thiếu) trong thời gian quý vị bị giam giữ hoặc cưỡng chế giam giữ trái với ý muốn của quý vị quá 90 ngày và quý vị không có khả năng chi trả tiền cấp dưỡng nuôi con.

## KHÔNG sử dụng mẫu FL-676 để thay đổi án lệnh

Nếu quý vị muốn thay đổi án lệnh cấp dưỡng, quý vị cần phải nộp *Yêu Cầu Án Lệnh* (mẫu FL-300) và *Khai Báo Thu Nhập và Chi Phí* (mẫu FL-150). Xem [mẫu FL-300-INFO](#) để biết thêm thông tin.

## Tôi có thể đề nghị tổ chức một phiên tòa bằng cách nào?

### Bước 1: Điền vào mẫu (bằng mực đen hoặc xanh)

❶ Viết tên, địa chỉ và thông tin liên lạc của quý vị vào phần đầu mẫu đơn. Tiếp theo, điền tên và địa chỉ của tòa án. Sau đó, điền tên của Nguyên Đơn, Bị Đơn, Bên Khác và số vụ việc. (Quý vị có thể xem những thông tin này trong án lệnh cấp dưỡng nuôi con của quý vị.)

❷ Hãy thông tin cho tòa án biết lý do tại sao quý vị muốn thay đổi khoản cấp dưỡng nuôi con (còn thiếu) còn lại.

- *Mục 1:* Để trống. Tòa án sẽ điền vào đây.
- *Mục 5a:* Hãy thông tin cho tòa án biết nếu quý vị đã yêu cầu cơ quan bảo trợ trẻ em địa phương thực hiện đánh giá về mặt hành chính đối với các khoản thanh toán cấp dưỡng đã thu.\*
- *Mục 5b:* Hãy thông tin cho tòa án biết nếu quý vị đã đính kèm bản in liệt kê các khoản thanh toán cấp dưỡng được cơ quan bảo trợ trẻ em địa phương thu.\*  
(\***Lưu ý:** Quý vị có thể gửi yêu cầu này trước mà không cần yêu cầu đánh giá về mặt hành chính hoặc đính kèm bản in từ cơ quan bảo trợ trẻ em địa phương.)
- *Mục 6a:* Đính kèm lịch sử thanh toán tiền cấp dưỡng của riêng quý vị, liệt kê cụ thể số tiền nợ và số tiền đã thanh toán mỗi tháng. (Quý vị có thể sử dụng các mẫu [FL-420](#) và [FL-421](#) cho mục đích này.)
- *Mục 6b:* Hãy thông tin cho tòa án biết nếu vào ngày hoặc sau **ngày 27 tháng 9 năm 2022**, quý vị bị cưỡng chế giam giữ trái với ý muốn của mình trong hơn 90 ngày liên tiếp và không có tiền để trả tiền cấp dưỡng nuôi con.

• *Mục 6c:* Hãy thông tin cho tòa án biết nếu từ **ngày 8 tháng 10 năm 2015**, đến **ngày 31 tháng 12 năm 2019**, hoặc từ **ngày 1 tháng 1 năm 2021**, đến **ngày 26 tháng 9 năm 2022:**

- (1) lệnh cấp dưỡng nuôi con của quý vị đã được ban hành hoặc sửa đổi,
- (2) quý vị bị cưỡng chế giam giữ trái với ý muốn cá nhân trong hơn 90 ngày liên tiếp trong khoảng thời gian đó,
- (3) quý vị không có khả năng chi trả tiền cấp dưỡng, VÀ
- (4) quý vị *không* bị cưỡng chế giam giữ vì không trả tiền cấp dưỡng nuôi con hoặc bạo hành gia đình đối với người cha/mẹ kia hoặc đứa trẻ.

• *Mục 6b và 6c:* Liệt kê ngày bắt đầu và ngày phóng thích giam giữ của quý vị. Nếu quý vị có thêm ngày giam giữ, hãy đánh dấu kiểm vào ô và liệt kê các ngày trên trang đính kèm. (Quý vị có thể sử dụng [Mẫu MC-025](#) cho mục đích này.) Đính kèm bằng chứng cho từng khoảng thời gian. Nếu quý vị có thắc mắc về việc có được bằng chứng thích hợp hoặc lo ngại về việc trình bày thông tin nhạy cảm cho tòa án, hãy trao đổi với [nhân viên hỗ trợ ở quận của quý vị](#).

• *Mục 6d:* Hãy thông tin cho tòa án biết nếu lệnh đưa ra các lý do khác để dừng (tạm ngừng) việc cấp dưỡng nuôi con.

• *Mục 6e:* Nếu các mục khác không phù hợp, hãy thông tin cho tòa án biết lý do cần điều chỉnh các khoản cấp dưỡng còn thiếu.

• *Mục 7:* Hãy thông tin cho tòa án biết những loại giấy tờ (bằng chứng) mà quý vị đã đính kèm trong yêu cầu của mình.

❸ Điền ngày tháng, viết in hoa tên của quý vị và ký tên vào mẫu để xác minh với tòa rằng mọi thông tin quý vị điền trong thủ tục giấy tờ là chính xác và đúng sự thật.

### Bước 2: Sao chụp giấy tờ tòa án của quý vị

Sao chụp ba bộ bản sao yêu cầu của quý vị, bao gồm tất cả tài liệu đính kèm và giữ lại bản gốc có chữ ký.

### Bước 3: Nộp yêu cầu của quý vị lên tòa án

- ❶ Quý vị hãy mang theo bản gốc, cùng với ba bộ bản sao và nộp tất cả giấy tờ cho lục sự toà án. Tìm tòa án gần nơi quý vị sinh sống tại đây: [www.courts.ca.gov/find-my-court.htm](http://www.courts.ca.gov/find-my-court.htm)
- ❷ Lục sự toà án sẽ điền thông tin ngày diễn ra phiên tòa của quý vị vào mục 1 và gửi lại ba bộ bản sao có đóng dấu “đã nộp” ở góc trên cùng bên phải cho quý vị.



*Hướng dẫn:* Kiểm tra [trang web tòa án địa phương nơi quý vị sinh sống](#) để xem liệu quý vị có thể gửi thư yêu cầu bằng phương thức điện tử không (e-file).

❸ Quý vị sẽ *không* phải trả phí khi nộp yêu cầu này.

**Bước 4: Nhờ ai đó “tổng đạt” yêu cầu của quý vị**

- 1 Tổng đạt là hoạt động nộp giấy tờ tòa án của quý vị cho cơ quan bảo trợ trẻ em địa phương và bên kia trong vụ việc. Có thể tổng đạt trực tiếp hoặc qua đường bưu điện Hoa Kỳ.
- 2 “Người tổng đạt” (một người khác trên 18 tuổi) phải tổng đạt yêu cầu của quý vị. Quý vị *không được* tổng đạt các giấy tờ tòa án của chính mình.
- 3 Giao hai bộ bản sao yêu cầu, kèm theo các tài liệu đính kèm, cho người tổng đạt giúp quý vị.
- 4 Có hai lựa chọn khi tổng đạt:

**Lựa chọn 1**

Người tổng đạt cho quý vị phải giao tận tay hoặc gửi qua đường bưu điện hai bộ bản sao tới cơ quan bảo trợ trẻ em địa phương, tại đây một bản sẽ được chuyển cho bên kia. Đối với lựa chọn này, người tổng đạt phải chuyển các giấy tờ ít nhất **30 ngày** trước ngày ra tòa.

**Lựa chọn 2**

Người tổng đạt cho quý vị phải giao tận tay hoặc gửi qua đường bưu điện một bộ bản sao tới cơ quan bảo trợ trẻ em địa phương và một bộ bản sao cho bên kia. Đối với lựa chọn này, người tổng đạt phải chuyển các giấy tờ ít nhất **16 ngày** trước ngày ra tòa. (Thêm **5 ngày** nếu tổng đạt qua đường bưu điện.)

- 5 Sau đó, người tổng đạt phải điền đầy đủ thông tin, ký tên và ghi ngày trên mẫu đơn **Bảng Chứng Tổng Đạt** để cho tòa biết địa điểm và thời điểm gửi yêu cầu của quý vị.

Trực tiếp: Người tổng đạt cho quý vị phải điền vào [mẫu FL-330](#).

Qua đường bưu điện: Người tổng đạt cho quý vị phải điền vào [mẫu FL-335](#).

- 6 Kiểm tra kỹ mẫu **Bảng Chứng Tổng Đạt** để bảo đảm người tổng đạt đã điền chính xác thông tin và ký tên vào mẫu đơn. Nộp bản chính và một bản sao cho tòa án ít nhất một tuần trước ngày ra tòa.

**Có mặt tại phiên tòa của quý vị**

- 1 Quý vị phải có mặt tại phiên tòa của mình, nếu không thì yêu cầu của quý vị có thể bị từ chối. Kiểm tra [trang web tòa án địa phương nơi quý vị sinh sống](#) để xem tòa án tiến hành xét xử trực tiếp hay từ xa (qua hội nghị trực tuyến). Điền và nộp [mẫu RA-010](#) nếu quý vị muốn trình diện từ xa.



- 2 Để biết thêm thông tin về phiên tòa, hãy truy cập: <https://selfhelp.courts.ca.gov/request-for-order/LCSA/hearing>.

**Tôi có thể nhận trợ giúp miễn phí bằng cách nào?**

Nhân viên hỗ trợ luật gia đình tại mỗi quận có thể:

- Giải thích quy trình pháp lý;
- Cung cấp cho quý vị các mẫu đơn pháp lý miễn phí; và
- Giúp quý vị điền các giấy tờ của tòa án.



Tùy thuộc vào từng quận, nhân viên hỗ trợ có thể trợ giúp quý vị trực tiếp, trực tuyến, hoặc qua điện thoại. Quý vị có thể tìm nhân viên hỗ trợ ở quận của quý vị tại đây: <https://www.courts.ca.gov/selfhelpfacilitators.htm>.

**Hỏi xin Yêu Cầu Hỗ Trợ Dành Cho Người Khuyết Tật**

Nếu quý vị có khuyết tật và cần được hỗ trợ trong thời gian hầu tòa, quý vị có thể sử dụng [mẫu MC-410](#) để lập yêu cầu. Để biết thêm thông tin, hãy xem [mẫu MC-410-INFO](#).

**Nếu tôi cần thông dịch viên tại tòa án thì sao?**

Nếu không nói được trôi chảy hay không hiểu rõ tiếng Anh, quý vị có thể cần thông dịch viên hỗ trợ tại tòa án. Quý vị có thể sử dụng [mẫu INT-300](#) để yêu cầu một thông dịch viên cho phiên tòa của quý vị. Hỏi lục sự toà án hoặc [nhân viên hỗ trợ luật gia đình ở quận của quý vị](#) để biết thêm thông tin.

**Tôi đã được tổng đạt Yêu Cầu Xác Định Khoản Cấp Dưỡng Còn Thiếu. Bây giờ tôi phải làm gì?**

Nếu không đồng ý với các yêu cầu của bên kia trong mẫu FL-676, quý vị cần phải:

- Nộp và tổng đạt các giấy tờ tòa án của quý vị ít nhất **9 ngày làm việc của tòa** trước ngày ra tòa; và
- Có mặt tại phiên tòa.

Để phản hồi yêu cầu, hãy gửi và tổng đạt:

- *Phản Hồi Thông Báo Của Chính Quyền về Kiến Nghị hoặc Lệnh Hầu Tòa để Trình Bày Lý Do* ([mẫu FL-685](#)); và
- Lịch sử thanh toán của quý vị. (Quý vị có thể sử dụng các mẫu [FL-420](#) và [FL-421](#) cho mục đích này.)

Xem Bước 4 để biết thêm thông tin về việc tổng đạt các giấy tờ tòa án và áp dụng Tùy chọn 2.